

## Los Maestros

LO QUE SIGNIFICA ESTA PALABRA PARA EL TEOSOFISTA  
¿ES POSIBLE LA PERFECCIÓN HUMANA?

**L**A palabra «Maestro» lleva consigo la idea de discípulos. Es imposible separar ambas ideas, el Maestro y sus discípulos. De modo que al usar los teosofistas la palabra como se empleaba en la antigüedad, sostienen la posibilidad del Discipulado hoy, tal como ello fué posible hace dos mil años.

HAY HOMBRES PERFECTOS VIVIENDO HOY EN LA TIERRA

Lo que todas las religiones enseñan nosotros lo declaramos tan posible ahora como en los primitivos tiempos de la humanidad. Proclamamos la existencia del Espíritu en el hombre hoy tal como existió en lo pasado en la Humanidad. De modo que las enseñanzas de la religión no son para nosotros asuntos que sólo se basan en la autoridad de algún sacerdote, de alguna iglesia o libro, sino materia de experiencia práctica, de la más intensa realidad. Para nosotros los benditos pies de los Maestros están hoy pisando la tierra como hace tiempo pisaron las regiones de la Judea, como en más remotas edades peregrinaron por las llanuras del Indostán.

EL CAMINO HACIA ELLOS ESTÁ ABIERTO

Los teosofistas modernos sostienen, pues, las tradiciones de las grandes religiones y declaran que los Maestros viven todavía

y pueden ser alcanzados por los hombres. El camino está todavía abierto; el método está aún al alcance de la capacidad; los hombres pueden recorrerlo y llegar a la meta que alcanzaron nuestros antepasados. Las religiones han enseñado siempre lo mismo. Las religiones han proclamado siempre ese antiguo sendero. Y ya tomemos las antiquísimas doctrinas del Hinduismo, o las del Budhismo, o las más modernas del Cristianismo, o las más recientes de todas, el Islamismo, fundado por el Profeta de Arabia, todas están contestes en la existencia del Sendero.

### LA PERFECCIÓN HUMANA

Tratemos, pues, de dar a conocer exactamente lo que es un Maestro de acuerdo con las antiguas enseñanzas. El Maestro es un hombre en quien se ha desarrollado la Divinidad, que gradual y lentamente ha llegado a hacer manifiesto en él el Dios interno. Después de haber recorrido el Sendero ordinario del hombre, ha ascendido por el escabroso sendero que conduce a lo que actualmente se llama el superhombre, el estado sobrehumano en que la perfección se ha adquirido y el Espíritu Externo que reside en la forma del hombre empieza un ciclo nuevo y más elevado. Tales hombres han recorrido el sendero que nosotros tenemos que pasar. No hay en esto nada de milagros; nada fuera de las posibilidades del hombre. Entre ellos y nosotros hay la misma diferencia que entre el genio y el hombre de talento. Existen genios en el mundo de la religión, genios espirituales, que nosotros podemos llegar a entender y ver algún día si procuramos hacernos merecedores de tal gracia.

### EL SENDERO

El Maestro es, pues, el hombre divino, el Hermano Mayor; Hermano en la humanidad, pero mayor por la gran altura de su evolución. El ha recorrido el Sendero y alcanzado el más lejano punto, pasando de una iniciación a otra y ampliando el radio de su conciencia hasta que llega a conocer no sólo este mundo sino todos aquellos en que el Espíritu vive; pero El sigue viviendo en la carne con el objeto de poder ponerse en más íntimo contacto

con los humanos y, como su nombre lo indica, tomar discípulos a quienes pueda enseñar el modo de recorrer el Sendero que ya El ha terminado.

### ¿EN DÓNDE VIVEN ELLOS?

Viven en diferentes países, esparcidos por todo el mundo. Los sitios de residencia del cuerpo físico significan muy poco cuando su posesor puede libertarse a voluntad del cuerpo grosero y viajar hacia donde quiera en sus cuerpos sutiles. La palabra «sitio» pierde su significado ordinaria para los que son habitantes libres del espacio. Es cierto que los Maestros tienen un sitio de residencia para su cuerpo físico, pero para ellos es realmente un vestido que se quitan cuando les place.

### EL INSTRUCTOR DEL MUNDO

Durante el siglo actual una gran crisis se verificará en la historia de la humanidad, la cual señalará el comienzo de una nueva civilización. Aquel que en el Oriente es conocido por el nombre de «Instructor del Mundo» y en el Oriente por el Cristo, volverá pronto a aparecer encarnado sobre la tierra y a moverse una vez más entre las multitudes de los hombres. Con El vendrán varios de los Maestros que le ayudarán en su trabajo y a propagar su mensaje por todo el mundo. La situación extraordinaria ocasionada por los sucesos actuales, las cargas intolerables que están hoy aplastando a la gente, las guerras, el caso de las distintas opiniones políticas, sociales y religiosas; todas estas causas y otras muchas son señales de los nuevos tiempos, de que los viejos ideales de vida serán sustituidos por otros que nacen.

ANNIE BESANT

(De la Logia Teosófica «Luz en el Sendero»).

## Referencia de la labor emprendida por Mrs. Besant en la India

**D**ESDE que fuí enviada a la India en 1894 he consagrado mis esfuerzos al bien de esta nación: 1º procurando despertar en la nación india el sentimiento de su grandeza en el pasado y la más grande todavía que le reserva el porvenir; 2º trabajando por una educación religiosa y patriótica, que pudiese preparar los jóvenes Hindos para la libertad; 3º en las reformas sociales, combatiendo el matrimonio de los niños y levantando a las clases envilecidas, avalorando los viajes al extranjero, y poniendo en contacto a los ingleses y los Hindos; 4º reclamando para la India un lugar honorable en el imperio y un estatuto igualitario. Todo esto se encuentra en mis escritos y mis conferencias. Para ello he dado mi concurso al gran ideal del *Home Rule*, fuerza constructiva y apoyada por un estatuto parlamentario; por lo mismo, cuando las fuerzas destructivas le conducían en 1918 en Delhi, voté contra la mayoría con una media docena de otros, y me opuse en 1919 a la legislación Rowland; y cuando la desobediencia cívica de Gandhi amenaza la Ley y excita la era de las huelgas y las represiones, he sacrificado yo mi popularidad por hacerle oposición, volviendo a Inglaterra con el intento de mejorar las reformas, y, con muchos otros Hindos he ensayado el darles extensión y construir una base substancial para el *Home Rule*; por igual razón he combatido con mis opiniones desde el mes de abril, la «no cooperación», ese gran movimiento destructor imaginado por los «Señores de la obscura Fas» contra la unión de la Gran Bretaña y la India, ahora que ésta

unificación se aproxima a grandes pasos y que la promesa de una Cooperación mundial, la aurora de la Unión Indo Británica, está cerca de nosotros; esta Unión de todos los intereses que significan la paz y la prosperidad del mundo, la espiritualización de la humanidad. La lucha desesperada que va a decidir el destino de las naciones, se halla actualmente en vías de ejecución y van ellas a marchar adelante, mano a mano, para regenerar el mundo, ya sea en separándose perdiendo su opinión de jefe de fila la Gran Bretaña y cayendo en el rango de nación de segundo orden y entrando la India en la era de la expoliación, una presa sin defensa contra las tribus del Norte de Asia, de las cuales es protegida actualmente por la potente espada de Inglaterra y por sus propios combatientes, instruidos en el método europeo.

Puesto que tantas cosas reposan sobre los escalones del Destino—de un lado el mundo ganándose la paz y la dicha, potentemente apoyado por la Unión Indo Británica, el modelo de la Gran Bretaña futura; por el otro lado el retroceso del mundo durante muchas generaciones,—es la razón por la cual he rogado el mes pasado a todos los estudiantes y amigos de la Teosoffa (de la Sabiduría Divina), que se reúnan bajo la bandera de la Libertad ordenada y progresiva para oponerse a la amenazante anarquía. Yo no tengo derecho alguno para mandar, porque la Sociedad es democrática en su constitución, y no puedo hacer otra cosa que prevenir a todos aquellos que son intuitivos contra el peligro que amenaza. Si la India, la madre patria falsea su destino, entonces el Bolcheviquismo triunfará durante cierto tiempo e inundará de sangre el mundo. Pero yo espero que ella sabrá reconocer su Dharma y que recobrará su lugar en el mundo ordenado.

ANNIE BESANT

(Del «Bulletin Theosophique»).

Trad. por T. P.

\*  
\* \*

## El Sello de la Sociedad Teosófica

**E**L simbolismo del Sello de la Sociedad Teosófica, no es de lo más profundo, pero contiene verdades fundamentales. «Si él es viejo como el mundo» lo es por sus constituyentes cuando no por su justa posición.

El doble triángulo que contiene la Tau, o cruz egipcia, es el símbolo del Universo; el Macrocosmo, la manifestación de lo Divino en el tiempo y el espacio, el uno desenvolviéndose en la dualidad del espíritu y la materia. Están entrelazados los triángulos para significar la unidad inseparable; ellos son dos: espíritu y materia, Padre-Madre. Aquel cuya punta está hacia lo alto es el del fuego, del espíritu, y el otro el del agua, de la materia. Cada triángulo, por otro concepto, contiene sus tres rectas y sus tres ángulos, que simbolizan la triple naturaleza que él representa. La triplicidad del triángulo de fuego representa la Existencia, Conocimiento, Dicha; o Actividad, Saber, Voluntad; o Creación, Preservación, Liberación. Los lados son igualmente immanentes en naturaleza, igualmente presentes en todo. La triplicidad del agua representa las tres características de la materia: resistencia, movilidad, ritmo (o vibración). Las doce líneas iguales inscritas en la figura, tomadas en su enlace, significan los «doce grandes dioses» de la Caldea y de las otras antiguas confesiones, los doce signos del Zodiaco, los doce meses del año solar.

La Cruz ansata, o Tau, inscrita en el doble triángulo es el símbolo del espíritu que desciende a la materia y en ella es crucificado, pero que ha resucitado de la muerte y permanece triunfante; entonces ella es la «Cruz de Vida», el símbolo de la Resu-

rrección, y en las imágenes egipcias era ella la que se aplicaba sobre los labios de la momia, cuando el Alma retornaba a los cuerpos.

La Esvástica, o Cruz armada, o Cruz de fuego, es el símbolo de la energía que en torbellino crea un universo, «escarbando aberturas en el espacio», y que desde un punto de vista menos poético y no menos verdadero, forma los torbellinos o átomos destinados a la construcción de los mundos.

La Serpiente mordiéndose la cola es el antiguo símbolo de la Eternidad; el círculo sin comienzo ni fin en el cual todos los universos crecen y mueren, aparecen y desaparecen.

—He aquí en algunas palabras el simbolismo del Sello de la Sociedad Teosófica:—una representación ingeniosa de verdades fundamentales.

A. B.

\*  
\* \*

## De última hora

**C**ON viva alegría recibimos la noticia que nos proporciona la revista teosófica el «Loto Blanco», de haberse constituido una delegación en Madrid, bajo la presidencia del señor Agente presidencial interino, el hermano Garrido, para ver si procedía o no «solicitar de nuestra venerada Presidente Mrs. Besant, la constitución de la Sociedad Teosófica Nacional o sea de la Sección Española de la Sociedad Teosófica universal», acordándose por unanimidad solicitar dicha constitución en nombre de las nueve Ramas reunidas.

Estudiados cinco proyectos de Reglamento para refundirlos en uno que fué discutido y aprobado, se eligió al señor Garrido en calidad «de futuro Secretario General por aclamación de la selecta concurrencia que llena de fervoroso entusiasmo presenció el acto. Se acordó enviar una salutación telegráfica a Mrs. Besant y otras de adhesión y gratitud a las recibidas de los hermanos de Santiago de Chile y de Suecia, y en la sesión siguiente «se efectuó el nombramiento de Vicepresidente y tres asesores, resultando elegidos, para el primer cargo don Ramón Maynadé» y para los siguientes don José Roviralta, don Manuel Treviño y don Mario de Luna.

Los señores Delegados para acto tan fraternal y trascendente por las Ramas Madrid, Barcelona, Arjuna, Fraternidad, Alicante, Bakti, Valencia, Zanoni y Cádiz, fueron respectivamente, don Eugenio García Gonzalo, don Jacinto Planas, don Ramón Maynadé, don José Fernández Pintado, don Miguel Pérez Alcorta, don Ramón Oca (suplente), don Federico Climent Terrer, don Bartolomé Bohorques, don Manuel Brionde Pardo, y don Eugenio García Gonzalo.

Damos este somero extracto del artículo en referencia, que hubiésemos querido poder reproducir íntegramente en virtud de su importancia; y en la esperanza de que un Sol espléndido ha de brillar en la España Teosófica tras el amanecer que anuncia el hermoso acto realizado, saludamos a sus valientes iniciadores, los constantes obreros del adelanto, a quienes tanto debemos sus compañeros de América.

T. P

\*  
\* \*

## Asuntos diversos

FRAGMENTO DEL DISCURSO PRESIDENCIAL  
PUBLICADO EN «THE ADYAR BULLETIN»  
DEL DIA 15 DE ENERO DEL CORRIENTE AÑO

### «HERMANOS:

Con el más intenso placer os doy mi bienvenida en este cuatragésimo quinto aniversario de la Sociedad Teosófica, y una vez más a Adyar, su Hogar Central, centro consagrado por la vida y obras de H. P. Blavatsky, el Mensajero corazón de león de la Logia Blanca, y de H. S. Olcott, su constante colega, Presidente Fundador de nuestra bien amada Sociedad. Desde la última vez que nos reunimos aquí en 1914, el mundo ha pasado por la terrible guerra que ella predijo, y gira todavía bajo los efectos de los golpes que sobre él han llovido durante estos cinco y un cuarto de años de lucha mortal entre las Fuerzas que abarcan el Futuro y aquellas que abarcan el Pasado y ya gastadas, entre los Señores de la Luz y los de la Sombra, los Hijos del Amor y los del Odio. Aun estamos dentro de la onda de la tormenta mundial, todavía estamos lanzados sobre las olas del quebranto y del peligro. Pero más allá de las nubes vemos la Estrella, brillando con el más puro resplandor en medio del imperturbable y tranquilo azul del ilimitado Espacio. Por el quejido del herido mundo, y por lo gritos de cólera y de odio, enseñamos a nuestros oídos a escuchar el ruido que al deslizarse hacen aquellos que descienden de las alturas del Himalaya, y las claras voces que muy pronto esparcirán su música, emitiendo la suave e irresistible orden a las enfureci-

das olas de «Paz, tranquilizáos», sabiendo que aquellas obedecerán y que besarán Sus Pies, al sumergirse en la calma.

Una vez más repetimos nuestra invocación a Aquellos que son nuestros Guías en medio de la oscuridad, Aquellos a quienes conocemos y amamos. «Que Aquellos que son la encarnación del Amor Inmortal, bendigan con su protección la Sociedad establecida para hacer Su Voluntad aquí en la tierra; que Ellos la conserven con Su Poder, que la inspiren con Su Sabiduría y que le infundan energía con Su Actividad».



## NOTICIAS

### VISITA POSIBLE DE MRS. BESANT A AMÉRICA

En el número de «The Menssenger», correspondiente al presente mes de abril, se anuncia que Mr. Rogers acaba de recibir una carta del hermano Jinarajadasa en la que le manifiesta la posibilidad de que nuestra amada Presidente, la Sra. Annie Besant, haga una breve visita a los Estados Unidos.

Véanse algunos de los párrafos de la citada carta, que por su marcado interés para los Teósofos de América reproducimos traducidos de «The Menssenger»:

«En el curso de una conversación habida con la Presidente ayer, dijo ella que el 4 de junio próximo se embarcaría en Bombay para Inglaterra, y que, después de celebrarse en París el anunciado Congreso, pensaba que tal vez le sería posible ir a New York a pasar una semana, antes de regresar a la India. Por supuesto, que esto no es cosa resuelta; sus planes son todos tentadores, y sólo dependen de la necesidad de que sea necesaria su presencia en la India.

»Únicamente le escribo para que Ud. lo sepa. Ella no me ha encargado que le escriba manifestándole que pensaba en tal visita. Si yo llegara a avisarle, o pretendiese aconsejarle, desearía que tuviese usted presente, que a ella le apremia mucho el tiempo; pues, con toda certeza, tenía la intención de regresar a la India en agosto. Es inútil, por lo tanto, proyectar una tournée de

conferencias, aunque todas las ciudades la reclamen; y si llegara a iniciarse esa idea, es muy posible que ella desistiese entonces de ir a New York, para evitar los disgustos consiguientes que habrían de acarrearle al tener que desairar a cualquiera Logia que la reclamara aunque fuese para una simple Conferencia.

»Ella únicamente iría para una rápida visita y no para dar Conferencias, sino sólo para tratar con aquellos miembros que deseen conocer su opinión o recibir sus consejos con respecto a la labor teosófica en los Estados Unidos».

Tan pronto como recibió la carta Mr. Rogers, contestó por cable al hermano Jinarajadasa, invitando a Mrs. Besant como huésped de la Sección Americana.



### FALLECIMIENTO DEL SR. XIFRÉ

Por la excelente revista «El Loto Blanco», se tuvo noticia en Costa Rica del paso a otra vida del honorable y querido hermano don José Xifré y Hamel, acaecimiento que tuvo lugar en París el 27 de setiembre del año anterior.

Reunida con tal motivo la Logia Virya en sesión extraordinaria, se leyeron algunos artículos referentes a la magna labor realizada en España por el que fué dignísimo y abnegado Agente Presidencial de la Sociedad Teosófica, en cuyo cargo hizo el sacrificio de su tranquilidad, de su inmensa fortuna y hasta de intereses gratos al corazón, con la gentileza propia de las almas superiores y la modestia del que supo prescindir de echar cuenta en sus títulos de Marqués de Ysasí y Conde de Campo Alegre.

«Con su dirección y auxilio, nos dice la «Revista Teosófica» citada, se publicaban en Madrid su traducción de «La Clave de la Teosofía», oferta hecha personalmente a su Maestro H. P. B., «La Doctrina Secreta» y otra porción de obras que primero veían la luz en «Sophia» y luego tomaban la forma del libro, iniciando así la serie de publicaciones de esa índole en España.

Dice el querido hermano señor Manuel Treviño, a quien considero su *alter ego*, su brazo derecho en la propaganda, que

desde que los enemigos de nuestra S. T. se apercibieron de que era el señor Xifré el alma y dirección de las actividades teosóficas en su Patria, «el que las sostenía con su desinterés, el que las alentaba en sus corazones», «Arreciaron los ataques para reducirle a la impotencia, presumiendo que incapacitándolo moriría la S. T. en España». Añade el señor Treviño consideraciones acerca de cuan ejemplar fué la resignación de tan amado Jefe «ante tan rudo asedio», y que su confianza en H. P. B. era inmensa. Nos dice que gracias a Mr. Carlos Blech, Secretario General de la Sección Francesa, y a otros distinguidos miembros de la S. T. en París, «que le tenían en gran estima», se debe el que fueran velados los restos mortales de este fiel servidor de los Maestros y abnegado auxiliador de la humanidad».

Varios hermanos manifestaron su gratitud y admiración en la Logia Virya, respecto de la admirable labor y noble sacrificio del Agente Presidencial que fué de nuestra Sociedad Teosófica en España, labor tan fecunda para nosotros como también para todas las naciones de habla castellana, acordándose consignarlo así en el acta, y en esta Revista, y que figurase su retrato en lugar de honor en el salón de actos de nuestras Logias.

Es lamentable que el obligado retraso de la salida de este número haya retardado tanto la publicación del referido acto.

TOMÁS POVEDANO.

\* \* \*

Las Logias Virya y Dharana envían el testimonio de su condolencia a la Logia Annie Besant, de la Habana, por la pérdida del querido hermano señor Hipólito Mora y García, fallecido a los 77 años de edad el 21 de marzo último.

\* \* \*

### SENTIDA ALOCUCION

Con el mayor interés será recibida seguramente por las Logias Teosóficas de Costa Rica la sentida «Alocución Presidencial» que el señor don Manuel Treviño dirige a la Logia que desde ahora en adelante queda bajo su vigilancia, reconocido acierto y

justificada dirección. En virtud de la intimidad que existió entre el extinto señor Xifré y el que ha sido designado para sucederle en el cargo que dejó vacante, no parece aventurado afirmar que el señor Treviño complementará venturosa y felizmente la labor valiosísima del que sacrificó sus mejores energías en beneficio del adelanto efectivo, del bien, de su Patria y de la humanidad.

A la copia de la Alocución en referencia, acompaña la comunicación siguiente:

«Madrid, 30 de abril de 1921.

»Señor don Tomás Povedano.

»Mi querido hermano:

»En nombre de esta Rama tengo el honor de participar a Ud. (para que lo haga extensivo a los miembros de su Rama) que en sesión extraordinaria del día 20 del corriente, se han efectuado las elecciones para renovar la Junta Directiva y en la misma por unanimidad de votos emitidos resultan proclamados:

»Presidente, don Manuel Treviño.—Vicepresidente, doña Julia Armisen. — Secretario, don Luis Velázquez. — Secretario adjunto, doña Celine Guyard. — Tesorero, don Fernando Muñoz Zarracallo. - Bibliotecario, doña Juana Borillo.—Vocal 1º, doña Dolores Taboada.—Vocal 2º, don Victoriano Guinea.—Vocal 3º, doña Constuelo López.

»Con este motivo me repito su muy atenta amiga y hermana,

El Secretario.

JULIA ARMISÉN».

Reciban nuestros queridos hermanos recién electos, de la Rama de Madrid, la expresión de mis mejores deseos por su prosperidad. Oportunamente se hará extensiva la grata noticia que mucho agradezco, a la Logia Virya, en cuyo nombre os saluda afectuosa y atentamente vuestro atento amigo,

TOMÁS POVEDANO.

\*  
\* \*  
\*

## POR LOS NIÑOS DESVALIDOS VICTIMAS DE LA GUERRA

El «Sub-Comité de Ayuda Europea» existente en Chicago, Ill., 51 Randolph St., Cuarto N<sup>o</sup> 1311, de que es Presidente Mr. Weller Van Hook y Tesorera Miss Edith C. Gray, remitió por mediación de Miss Elizabeth B. Holbrook una circular al Presidente de nuestra Logia «Virya», solicitando auxilio en favor de los niños desvalidos de la Europa Central.

Dado conocimiento de tan sugestiva solicitud a los teosofistas y miembros de la Orden de la Estrella de Oriente en Costa Rica, se abrió una colecta que tuvo por resultado la adquisición de 110,87 dólares, de cuya cantidad, que fué enviada oportunamente a su destino, hemos obtenido el recibo correspondiente. A dicha colecta contribuyeron en parte algunos particulares, obligando nuestra gratitud. Queda de ello consignación detallada.

Reclamada la participación del Secretario Organizador de la Orden de la Estrella de Oriente, don Isidro de J. Olivares, en esta labor por el señor Representante de la misma en esta Sección, reunió aquel estimable funcionario 90 dólares, los cuales se remitieron también al consabido Subcomité.

A continuación tenemos el gusto de publicar el sentido cuentecito que acompaña la petición de auxilio en referencia, y la traducción de otra demanda recibida hace poco de Viena, con el encabezamiento *!Sauvez les Enfants de Vienne!*.

\* \* \*

Sub-Comité de Ayuda Europea, 51 Randolph St., Cuarto No. 1311, Chicago, Ill.

Diciembre 6 de 1920.

A los Niños y Jóvenes de América:

Estamos escribiendo a ustedes una carta de Pascuas, en la que podemos mandarles un cuentecito y luego pedirles que hagan algo. El cuento lo saqué de un libro. Este trata del Niño Jesús, cuyo cumpleaños corresponde a la Pascua para nosotros:

El hogar de Jesús estaba en el Camino de Marmión, en Nazaret. Allí, Joaquín y su mujer, abuelos de Jesús, prepararon cierto año una fiesta en honor del Niño, y todos sus parientes cercanos fueron invitados. Joaquín dijo: «Hijo mío; hoy pasas la sétima piedra (milestone) de tu camino en la vida, porque tienes siete años de edad, y te daremos para que recuerdes esta fecha cualquier cosa que quieras; escoge la que te ponga más contento».

Y Jesús dijo: «Yo no quiero un regalo, porque estoy satisfecho. Si pudiera tener conmigo a una multitud de niños contentos en esta fecha, me alegraría mucho. Hay una cantidad de niños hambrientos en Nazaret que se alegrarían mucho de comer con nosotros en esta fiesta y de compartir con nosotros todos los placeres de este día. El mejor que me pueden hacer es el darme permiso para ir a buscar a estos necesitados y traerlos aquí para festejarlos».

Joaquín dijo: «Está bien, sal a buscar a esos niños necesitados y traelos aquí, y prepararemos suficiente para todos»: y Jesús no aguardó; corrió y contó su misión por todas partes. Y después de un ratito, ciento sesenta alegres niños descamisados lo seguían por el camino de Marmión.

Las visitas hicieron campo; el salón del banquete se llenó de las visitas de Jesús, y su madre le ayudó a servir. Y había alimento para todos, y todos estaban contentos, y así el cumpleaños de Jesús fué una corona para el Bien.

Ustedes han leído mi cuento. No quieren Uds. hacer algo parecido también? Hay muchos, muchos niños en Europa que están necesitados, sin alimento ni ropa; muchos hay que están enfermos y sufriendo, muchos que morirán sino se les socorre. ¿No creen Uds. que es un buen plan que los niños de América—y todos los adultos también abandonen sus regalos de Navidad este año? (hay otras cosas que también podemos pasar sin ellas) y mandar lo que podamos a estos niños enfermos, hambrientos y muriéndose.

¡Cuán felices se les pondría! ¡Se les haría tanto bien! ¿No sería una cosa admirable para Uds. el salvar a un niño de la muerte? No habría mejor manera para Uds. de pasar estas Pascuas felices que mandando ayuda y felicidad a esos niños donde la Guerra ha sido tan cruel. Piénsenlo. Mándenles sus céntimos a

ellos. Si lo hacen no se arrepentirán ni se olvidarán de haberlo hecho, aunque lleguen a tener cien años de edad.

Con los mejores deseos para Uds.,

ISABEL B. HOLBROOK.

\*  
\* \*

### SALVAD LOS NIÑOS DE VIENA

Millones de niños vieneses se hallan seriamente amenazados por la tuberculosis, el raquitismo, la escrófula. La acción generosa de los envíos de niños a los países extranjeros parece que va terminándose. Por consiguiente, es muy considerable el número de aquellos que tendrían gran necesidad de una morada fuera de Viena por muchos meses. Ellos no han podido nunca ¡ay de mí! salir de esta desgraciada villa, sobre la cual planea una pesada nube de desesperación y de hambre. Cada niño, pudiendo estar preservado de una muerte lenta, es un tesoro salvado para el porvenir. Por consiguiente, se ha proyectado fundar un nuevo «Asilo de niños» cerca de Viena, en la primavera próxima. El objeto de esta llamada es solicitar el socorro de todos los corazones compasivos para tener la posibilidad de realizar este proyecto.

Cierto grupo de personas se ha dedicado a un trabajo social activo, la «Logia de acción» de la Sociedad Teosófica de Austria «Adyar» (Viena, IV, Theresianumgasse 12) desean ardientemente aligerar la miseria que reina entre los niños de esta villa. Ahora se presenta la ocasión. En el rastro de Viena; sobre el Wolfersberg, cerca de Hütteldorf, la colonia «Eden» debe estar instalada en la primavera próxima. Nosotros tendríamos la posibilidad de construir un asilo de niños en sitio tan maravilloso, rodeado de verdes colinas, sobre los terrenos pertenecientes a la colonia «Eden» (en derredor de la colonia Viena, VI, Liniengasse 33, o I, Himmelfortgasse 9). La construcción del Asilo, que debe hacerse en primavera, tiene ya seguras las parcelas reservadas para nosotros por el arquitecto de la pequeña villa de «Eden»; necesita de prontos socorros pecuniarios.

El Asilo debe albergar permanentemente de 20 a 25 niños escogidos entre los más indigentes, o, si la suma reunida no fuese suficiente, se empezaría por aceptar el mismo número de niños sólo para el día durante la bella estación. Así, ellos podrían reponerse, fortificarse, y disfrutar al mismo tiempo una educación física tanto como moral. Una escuela infantil y una escuela en pleno aire para los niños de las colonias vecinas serían anexas al Asilo. Este último está destinado a llegar a ser un lugar en el que los niños serán instruídos por una época más dichosa en el espíritu de amor activo por la humanidad; él está destinado a ser un centro en donde

la salud, la belleza y la alegría radiarán a través del pequeño mundo. Los niños podrán así adquirir conocimientos prácticos de agricultura, porque los campos, jardines y huertas, suministrarán una parte de la alimentación a sus huéspedes. Una suma de 1000 libras esterlinas sería suficiente para realizar este proyecto.

Nosotros dirigimos el más ferviente ruego a todos los que, como nosotros, sientan un gran amor por los niños; estas tiernas plantas que queremos salvar y trasplantar a la luz del nuevo día. Nosotros les rogamos fervorosamente que nos presten ayuda, ya sea por medio de contribuciones, o haciendo circular esta apelación entre los amigos o mencionándola en los diarios. Las dádivas más modestas serán aceptadas con reconocimiento, cuidadosamente anotadas y empleadas concienzudamente. Para ayudar a este nuevo esfuerzo esperamos obtener la asistencia de los países extranjeros, que hasta el presente han participado de manera tan maravillosa en toda acción concerniente a los socorros prestados a los niños austriacos. Las pequeñas manos juntas, extendidas en demanda de ayuda y protección, nos señalan el camino que, por sobre las miserias nacionales, conduce al reino de la humanidad y el amor universal. En efecto, este proyecto ha tenido nacimiento por medio de la Sección nacional de Austria, de la (Internacional) Sociedad Teosófica y Fraternidad Universal (Cuartel General de Adyar, Madras, Indias Orientales).

Rogad se envíen las contribuciones a cuenta de «Action Lodge, Viena», a la Allgemeine Depositenbank, a Vienne; en Francia, a la Banque Nationale de Credit a Paris; en Suiza, a Schweizer Bankverein, Zurich o a la Schweizer Kreditanstalt, Zurich; en Alemania, a la Nationalbank für Deutschland o a la Kommerz & Diskontobank; en Holanda, a la Banque de Amsterdam o de Rotterdam o Chez Driesen & Co., Amsterdam, Heerengracht; en Italia, a la Banca Commerciale Italiana; en Inglaterra, a la Banca Commerciale Italiana, succursale a Londres; en América, a la National City Bank, New York; y también a las sucursales de estos bancos.

«A la charge de la Allgemeine Depositenbank, Wien, a compte de «Action-Lodge, Vienna».

La Logia de Acción de la Sociedad Teosófica de Austria «Adyar», Viena, IV, Theresianumgasse 12, y Dr. Richard Weiss, Presidente; Hans Schiff, Hanna Wertheimer, Karl Riedel, Fritz Engeli, Icio Josefsberg, Hanna Richter.

Dr. Walther Klein, Presidente de la Logia Artística de la Sección Nacional de Austria, de la S. Th. «Adyar»; Hans Huber, Professeur; John Cordes, Secrétaire General de la Section Nationale d'Austriche de la S, Th. «Adyar».

Viena, Enero de 1921.

\*  
\*  
\*

En Chicago se edita por el distinguido teósofo Mr. Weller Van Hook la Revista *Reincarnation*, Órgano Oficial de *Karma and Reincarnation Legion*, cuyo propósito es popularizar las enseñanzas de la Reencarnación y el Karma, base fundamental del proceso evolutivo. Nos complace dar este aviso a los amantes del saber. La Redacción de la Revista: 7243 Coles Avenue, Chicago, Illinois, U. S. A.



La Logia Virya saluda fraternal y cariñosamente a su nueva hermana «Amor», de San Antonio de Texas, U. S. A., y desea para ella campos de fértil preparación en que prosperen sus siembras. Ojalá la langosta enemiga de la libertad de conciencia no encuentre fácil ambiente para su crecimiento en ese campo, ni el amor a las comodidades debilite nunca en las filas de los nuevos paladines de lo verdadero, de lo justo y de lo bello el noble entusiasmo que ahora les alienta. Es verdad que la Logia «Amor», bajo el amparo de una bandera en que se concilian la más amplia tolerancia con la estricta sujeción a las leyes; donde «el vino nuevo no se embasa en odres viejos», está llamada a crecer con la lozanía de que carecen otras logias menos afortunadas, que vejetan como plantas exóticas a merced de los elementos enemigos, en los pantanos de la irresolución, del temor y la desesperanza.

TOMÁS POVEDANO



Las elecciones de la Logia Amor («Amor Lodge») han dado el resultado siguiente:

<i>Presidente</i> . . . . .	Don Gonzalo G. de Mata.
<i>Vice-Presidente</i> . . . . .	» José Govia.
<i>Secretario General</i> . . . . .	» David Sánchez.
<i>Pro Secretario</i> . . . . .	» Ernesto González Salinas
<i>Tesorero</i> . . . . .	» Francisco V. Aguilar.
<i>Pro-Tesorero</i> . . . . .	» José Arquijo.
<i>Bibliotecaria</i> . . . . .	Sra. Gabriela M. de Aguilera.

En dicha Logia, recién dada a luz se han podido ya establecer sesiones públicas los sábados de cada semana a las ocho de la noche en el Hicks Bldg. ¡Salud a la verdadera democracia!



## LA MODA

En el album de Ana María Loaiza

— ¡La moda! Sabe Ud. señorita, cuál es el origen de las modas? Este: Hay en París o Londres unos hombres que se llaman *modistos*. Estos tales, se pasan inventando las mayores extravagancias, imaginando las más absurdas formas en las cuales no se respeta ningún concepto de conveniencia, de decencia en el vestir, de estética, de arte; hacen dibujos, imprimen patrones y los lanzan al mundo. Esta es la moda. Las mujeres obedecen ciegamente, con *absoluta inconsciencia* las extravagantes fantasías de estos modistos desalmados. Consideran que no hacerlo sería violar leyes de la elegancia y el buen gusto. Ahora, por ejemplo, los modistos dispusieron que las mujeres fueran a los bailes semi-desnudas, y así van. Y los padres y los esposos; los hermanos y los novios que sienten que así se pierde y marchita ese ambiente de pureza y nobleza y respeto que debe envolver a la mujer, como una aureola espiritual, consienten en ello porque así lo dispusieron los modistos!!...

— ¿No le parece a Ud. que esto es una locura? ¿Qué idea tienen pues, las mujeres del decoro, del carácter, de la dignidad, de la función que ellas tienen que desempeñar en la sociedad? Porque tales modas no excitan en el hombre el respeto, la estimación y la admiración, sino el sensualismo.

Hay que reaccionar poderosamente contra esta locura, contra este desenfreno. Es necesario que la mujer sea bella, fresca, fragante, elegante, distinguida. Es necesario que ella cuide de la integridad y belleza de su cuerpo, pero no debe olvidar que por encima de todo está la belleza del espíritu; en vez de seguir inconsciente los caprichos de los modistos, debe la mujer estar *sobre la moda*. Que imponga ella con firme nobleza sus ideales de elegancia, conveniencia y estética. Así ganarán ella y el arte de

vestir. Solamente siendo inmaculada como un lirio puede la mujer tener el ascendiente que ella necesita para desempeñar debidamente su función trascendental en el hogar y la sociedad.

ENRIQUE JIMÉNEZ NÚÑEZ

Heredia, octubre 14 de 1920.

\* \* \*

Los elementos químicos cuyo número reconocido oficialmente pasa de ochenta cuerpos diferentes, son agregados de otras corpúsculos más pequeños. Todos tienen por su raíz común el protylo o átomo físico del cual están formados, aglomerados según la ley que los caracteriza, eje de fuerza, forma geométrica, etc.

La raíz de la materia en nuestro Universo está constituida por pequeñísimos centros de fuerza, o átomos del Plano Divino. Tomados como unidades estos átomos veamos cuantos intervienen en la formación del átomo físico.

Se trata solamente de aplicar la ley septenaria, corroborada ya por la clarividencia.

	Plano Divino	compuesto de.		Unidades Atómicas		
Atomo del	» Monádico	» » .		49	»	»
»	» Espiritual	» » .		2401	»	»
»	» Intuicional	» » .		117649	»	»
»	» Mental	» » .		5764891	»	»
»	» Emocional	» » .		282475249	»	»
»	» Físico	» » .		13841287201	»	»

El átomo del plano físico se presenta con distinta polaridad; hay átomo hembra y átomo macho. El hembra es como la imagen reflejada del macho. Estos átomos, pues, son los del protylo que forma todos los elementos químicos.

El hidrógeno tiene 18 de ellos; el radium contiene 4047.

\* \* \*

## EL CASO MARAVILLOSO DEL HIJO DE UN TELEGRAFISTA

FENÓMENO EXCEPCIONAL. — LA MUERTE HABLA

El caso que vamos a relatar no pertenece a esa sección que a veces abren los periódicos con el fin de llenar algunas columnas dando una sensación «del día» a los lectores y paso a los comentarios de aldea.

No hemos conseguido la venia del protagonista de este extraño suceso y por ello nos privamos por ahora de dar su nombre. Pero si el lector curioso quiere saberlo, la redacción del Periódico lo ofrece a fin de que se valore el hecho. Hay varios testigos presenciales del maravilloso fenómeno que pueden testificar si así lo desea la curiosidad científica.

El hogar en que ocurrió el fantástico hecho es pobre, pero de una gran honradez: está compuesto de varios hijos, de los cuales el último sólo contaba con trece meses de nacido. Su madre, una verdadera señora, cuida de su casa con esmero y el hogar ha respirado siempre un ambiente de orden y de economía.

### UNA ENFERMEDAD REPENTINA

Hace tres días llegó el jefe de la casa, como de costumbre, por la tarde, bastante fatigado de las labores del día. Los trabajos del telégrafo le ocupan gran parte de su tiempo, y cuando termina va siempre directamente a su casa, en donde le espera el más juguetero de los pequeños.

Su mayor entretenimiento consistía en estos últimos tiempos en jugar con el último de los chicos, vivaracho incansable, que apenas articulaba una que otra palabra.

La tarde en que ocurrió el hecho que vamos a relatar, el pequeñuelo estaba más bonito que de costumbre, y F... fué a jugar con él sobre la cama matrimonial.

Estaba el idilio hogaril en su apogeo, cuando el pobre niño, repentinamente atacado de tétanos, según lo explicó después un médico de la localidad, cayó para atrás víctima de un sacudi-

miento nervioso intenso, que produjo el pánico en la casa. Como no volviera en sí pasado el primer espasmo, el pobre padre se echó a la calle en busca de un médico. Es lo probable que en su ausencia murió el niño a juzgar por el testimonio científico.

Llevado por una extraña idea, fué a la oficina en donde trabaja y bajo el aturdimiento que la desgracia le produjo, quien sabe por qué preocupación cogió un pequeño transmisor eléctrico de pilas que a veces usan los prácticos para las conexiones, y con el aparato en brazos volvió a su casa.

#### UN FENÓMENO ESPECIAL. LA MUERTE HABLA

F... entró al cuarto y juzgando que tal vez devolvería la actividad una dosis de fuerza eléctrica al pobre niño, aplicó los dos polos del transmisor en los temporales de la criatura, en el sitio en que los pabellones auditivos forman una hoquedad.

El transmisor estaba conectado a la caja de recepción de mensajes, esto es, a la agujilla que marca los sonidos de las letras. Después de algos instantes, el padre del niño y su señora esposa, ambos bañados en llanto, comenzaron a notar que el receptor trabajaba de la misma manera que cuando se reciben despachos, y entonces F... en un arranque de amor paterno decidió coger un trozo de papel e interpretar los movimientos de la aguja.

¡Cuál no sería su pasmosa sorpresa cuando notó que el golpeo de aquella se hacía inteligible y articulaba palabras que febrilmente se vió obligado a recoger!

De esas palabras reconstruyó con toda claridad las siguientes:

«No se aflijan. Son ilusiones. Volveré».

Este mensaje le fué repetido a otro práctico amigo del protagonista del extraño suceso, el cual asegura que las mismas palabras fueron recogidas por él.

Alrededor de tan maravilloso asunto se han bordado las más encontradas opiniones. Cada cual opina a su manera, como en

todo lo que tiene que ver con lo de tejas arriba, como decimos, y nada se ha logrado sacar en claro.

Nosotros cumplimos con el deber de informar celosamente a nuestros lectores de lo sucedido, sin hacer opinión al respecto. Que Tirios y Troyanos den su opinión.

\*  
\* \* \*

## ESPAÑA EN LA PAZ

Por los días que se gesta este número se están celebrando en San Sebastián, las sesiones del Consejo permanente de la Sociedad de las Naciones.

Este acontecimiento, que tiene por marco el alegre y dulce esplendor de la tierra Vasca, es demasiado importante para que no sea mencionado.

Viene a significar el reingreso de España en aquel concierto de Naciones que no hace mucho tenían sus odios desatados y cuya convivencia era casi mortal. Y ya que España, en la guerra se supo comportar digna y humanamente, prodigando auxilios y consuelos, España en la Paz tiene un alto deber que cumplir.

Hagamos votos porque el gayo verdor de la Costa de Plata haga traducir las discusiones en acuerdos benignos y progresivos.

Y que el Sol de España una sus rayos luminosos y ardientes a ese Sol de la Paz que no debe ya declinar nunca sobre los horizontes de la humanidad.

(De la revista *Letras*, que se edita en Córdoba.—España).

\*  
\* \* \*

REPÚBLICA DE COLOMBIA.—DEPARTAMENTO DE BOLÍVAR  
SOCIEDAD DE OBRERAS «REDENCION DE LA MUJER»

Circular No. 3

Las suscritas, a todas las Sociedades obreras socialistas y las de beneficencia, manifestamos: que esta Sociedad deseado llevar a cabo la organización de tan benéfica y redentora labor, pide por medio de la presente a

todas las personas que sean amantes del progreso, de la paz y del trabajo, contribuyan con un óbolo para la compra de un local que responda a las necesidades del Gremio, cuales son entre otras, un plantel para la enseñanza de artes y oficios para la mujer obrera en general, y una sala de Maternidad donde aliviar un poco la miseria de algunas infelices que en ese duro trance están totalmente desamparadas de lo más necesario.

Esta Sociedad quedará muy agradecida de sus protectores, y se anticipa a darles las gracias, suplicando a los órganos de propaganda obrera socialista, se sirvan reproducir esta hoja en sus columnas, a fin de que la idea lleve su eco a los puntos donde no alcance esta circular.

Montería, marzo de 1921.

De ustedes Attas. y Ss. Ss. fraternalmente,

JUANA J. GUZMÁN,  
Presidenta.

AGUSTINA MEDRANO,  
Vicepresidenta.

JUANA P. RAMOS,  
Tesorera.

AMADA E. SÁNCHEZ,  
Secretario.

VOCALES: ANA FRANCISCA FERIA, PETRONA TORDECILLA, FILDÉLFA PÉREZ F., BIENVENIDA BUELVAS.

\*  
\* \*

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Second block of faint, illegible text in the upper middle section of the page.

Third block of faint, illegible text in the lower middle section of the page.

Fourth block of faint, illegible text in the lower section of the page.

